

## Scheda di sicurezza

### 6in1 HELP OLIO DI VASELINA



Scheda di sicurezza del 23/7/2025, revisione 11

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Identificazione della miscela:

Nome commerciale: 6in1 HELP OLIO DI VASELINA

Codice commerciale: 4237

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso raccomandato:

Lubrificante

Destinazione d'uso:

Consumatore, Professionale, Industriale.

Usi sconsigliati:

Attenersi strettamente agli usi raccomandati.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore:

Arexons S.p.A.

via Antica di Cassano, 23, 20063

Cernusco sul Naviglio (MI), Italy

Arexons S.p.A.

Tel. +39 (0)2/924361 - Fax +39 (0)2/92436306

Persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:

arexons@arexons.it

1.4. Numero telefonico di emergenza

Arexons S.p.A.

Tel. +39 (0)2/924361 - Fax +39 (0)2/92436306

Centro Antiveleni di Pavia IRCCS- Fondazione Maugeri tel. 0382 24444 (h24; it, en)

"Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA tel. 06-68593726

Az. Osp. Univ. Foggia tel. 800183459

Az. Osp. "A. Cardarelli" tel. 081-5453333

Policlinico "Umberto I" tel. 06-49978000

Policlinico "A. Gemelli" tel. 06-3054343

Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica tel. 055-7947819

Osp. Niguarda Ca' Granda tel. 02-66101029

Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII tel. 800883300

Azienda Ospedaliera Integrata Verona tel. 800011858

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Criteri Regolamento CE 1272/2008 (CLP):

- ⬠ Pericolo, Aerosols 1, Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Effetti fisico-chimici dannosi alla salute umana e all'ambiente:

Nessun altro pericolo

2.2. Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo:



Pericolo

## Scheda di sicurezza

### 6in1 HELP OLIO DI VASELINA



#### Indicazioni di pericolo:

H222, H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

#### Consigli di prudenza:

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P103 Leggere attentamente e seguire tutte le istruzioni.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

#### Disposizioni speciali:

Nessuna

#### Disposizioni speciali in base all'Allegato XVII del REACH e successivi adeguamenti:

Nessuna

#### 2.3. Altri pericoli

Nessuna sostanza PBT, vPvB o interferente endocrino presente in concentrazione  $\geq 0.1\%$

#### Altri pericoli:

Nessun altro pericolo

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.1. Sostanze

N.A.

#### 3.2. Miscele

Componenti pericolosi ai sensi del Regolamento CLP e relativa classificazione:

| Qtà                       | Nome                                | Numero d'identif.  | Classificazione   |
|---------------------------|-------------------------------------|--|---|
| $\geq 60\%$ -<br>$< 70\%$ | idrocarburi, C3-4; gas di petrolio  | Numero 649-199-00-1<br>Index:<br>CAS: 68476-40-4<br>EC: 270-681-9<br>REACH No.: 01-2119486557-22 | ⚠ 2.2/1A Flam. Gas 1A H220<br>⚠ 2.5/L Press Gas (Liq.) H280<br>DECLK (CLP)* |
| $\geq 35\%$ -<br>$< 40\%$ | OLIO OM 130 FU Olio minerale bianco | CAS: 8042-47-5<br>EC: 232-455-8<br>REACH No.: 01-2119487078-27                                   | ⚠ 3.10/1 Asp. Tox. 1 H304   |

\*DECLK (CLP): Sostanza classificata in accordo con la nota K, dell'allegato VI del Regolamento CE 1272/2008. La classificazione come cancerogeno o mutageno non è necessaria se si può dimostrare che la sostanza contiene 1,3-butadiene in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso (EINECS n. 203-450-8). Se la sostanza non è classificata come cancerogena o mutagena, dovrebbero almeno figurare i consigli di prudenza (P102-)P210-P403. La presente nota si applica soltanto a talune sostanze composte derivate dal petrolio contenute nella parte 3.

## Scheda di sicurezza

### 6in1 HELP OLIO DI VASELINA



#### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

- 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso  
In caso di contatto con la pelle:  
Lavare abbondantemente con acqua e sapone.  
In caso di contatto con gli occhi:  
In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.  
In caso di ingestione:  
Non provocare assolutamente vomito. RICORRERE IMMEDIATAMENTE A VISITA MEDICA.  
In caso di inalazione:  
Portare l'infortunato all'aria aperta e tenerlo al caldo e a riposo.
- 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati  
Nessuno
- 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali  
Trattamento:  
Trattamento sintomatico. In caso di esposizione o malessere, consultare un medico.

---

#### SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

- 5.1. Mezzi di estinzione  
Mezzi Estinzione Appropriati :  
A CO<sub>2</sub>  
A polvere  
A schiuma.  
Acqua nebulizzata.  
Mezzi Estinzione Sconsigliati :  
Non utilizzare getti d'acqua diretti
- 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela  
Non inalare i gas prodotti dall'esplosione e dalla combustione.  
La combustione produce fumo pesante.
- 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi  
Indumenti normali per la lotta al fuoco, come un autorespiratore ad aria compressa a circuito aperto (EN 137), completo antifiama (EN469), guanti antifiama (EN 659) e stivali per Vigili del Fuoco (HO A29 oppure A30).  
Raffreddare i contenitori con spruzzi d'acqua.  
Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria.

---

#### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

- 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza  
Indossare i dispositivi di protezione individuale.  
Rimuovere ogni sorgente di accensione.  
Spostare le persone in luogo sicuro.  
Consultare le misure protettive esposte al punto 7 e 8.
- 6.2. Precauzioni ambientali  
Impedire la penetrazione nel suolo/sottosuolo. Impedire il deflusso nelle acque superficiali o nella rete fognaria.  
Trattenere l'acqua di lavaggio contaminata ed eliminarla.  
In caso di fuga di gas o penetrazione in corsi d'acqua, suolo o sistema fognario informare le autorità responsabili.  
Materiale idoneo alla raccolta: materiale assorbente, organico, sabbia
- 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica  
Per la bonifica:  
Evitare la presenza di fiamme e/o scintille vicino alla perdita e ai rifiuti prodotti. Non fumare.  
Arginare in

## Scheda di sicurezza

### 6in1 HELP OLIO DI VASELINA



caso di fuoriuscita di quantità rilevanti di prodotto e assorbire quanto disperso. Contenere gli spandimenti

di piccole quantità di prodotto con terra, sabbia, sepiolite, stracci o altro materiale inerte assorbente.

Recuperare con palette dopo l'assorbimento del solvente e trasferire in contenitori adeguati.

Smaltire i

rifiuti prodotti in accordo alla normativa vigente.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Vedi anche paragrafo 8 e 13

---

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi, l'inalazione di vapori e nebbie.

Non utilizzare contenitori vuoti prima che siano stati puliti.

Prima delle operazioni di trasferimento assicurarsi che nei contenitori non vi siano materiali incompatibili residui.

Si rimanda anche al paragrafo 8 per i dispositivi di protezione raccomandati.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro:

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare in contenitori ben chiuso, preferibilmente in ambiente fresco, lontano da fonti di calore e luce solare diretta.

Non conservare questo materiale vicino a cibo o bevande.

Conservare soltanto nel recipiente originale.

Stoccare a temperature inferiori a 50 °C. Tenere lontano da fiamme libere e sorgenti di calore.

Evitare l'esposizione diretta al sole.

Tenere lontano da fiamme libere, scintille e sorgenti di calore. Evitare l'esposizione diretta al sole.

Tenere lontano da cibi, bevande e mangimi.

Nessuna in particolare.

Indicazione per i locali:

Freschi ed adeguatamente areati.

### 7.3. Usi finali particolari

Nessun uso particolare

---

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

idrocarburi, C3-4; gas di petrolio - CAS: 68476-40-4

MAK - TWA: 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

TLV-TWA - 1900 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm

OLIO OM 130 FU Olio minerale bianco - CAS: 8042-47-5

TLV/TWA - TWA(8h): 5 mg/m<sup>3</sup> - STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

### Valori limite di esposizione DNEL

OLIO OM 130 FU Olio minerale bianco - CAS: 8042-47-5

Lavoratore professionale: 164.6 mg/m<sup>3</sup> - Consumatore: 34.78 mg/m<sup>3</sup> - Esposizione:

Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 217.1 mg/kg - Consumatore: 93.02 mg/kg - Esposizione:

Cutanea Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 25 mg/kg - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

### Valori limite di esposizione PNEC

N.A.

### 8.2. Controlli dell'esposizione

Protezione degli occhi:

Occhiali di sicurezza.

Conformi EN 166

Protezione della pelle:

## Scheda di sicurezza

### 6in1 HELP OLIO DI VASELINA



Indumenti protettivi

Protezione delle mani:

Guanti in nitrile o Viton.

Conformi EN 374.

Spessore: Polsino 0.10 mm; Palmo 0.12 mm; Dita 0.145 mm

I guanti devono essere selezionati in base al tipo specifico di utilizzo e al tempo di permeazione del materiale. Il tempo di permeazione dipende dal tipo di guanto, dallo spessore e dal tipo di sostanza chimica. Consultare il fornitore dei guanti per determinare il tempo di permeazione adatto. Sostituire i guanti immediatamente se si osservano segni di usura o contaminazione.

Protezione respiratoria:

Impiegare un adeguato dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

Rischi termici:

Nessuno

Controlli dell'esposizione ambientale:

Nessuno

Controlli tecnici idonei:

Nessuno

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

| Proprietà   | Valore         | Metodo: | Note: |
|---|----------------|---------|-------|
| Stato fisico:   | Liquido        | --      | --    |
| Colore:   | incolore       | --      | --    |
| Odore:  | caratteristico | --      | --    |
| Punto di fusione/punto di congelamento:   | N.A.           | --      | --    |
| Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: | N.A.           | --      | --    |
| Infiammabilità:   | N.A.           | --      | --    |
| Limite inferiore e superiore di esplosività:                                      | N.A.           | --      | --    |
| Punto di infiammabilità:  | N.A.           | --      | --    |
| Temperatura di autoaccensione:  | N.A.           | --      | --    |
| Temperatura di decomposizione:  | N.A.           | --      | --    |
| pH:   | Non Rilevante  | --      | --    |
| Viscosità cinematica:   | N.A.           | --      | --    |
| Idrosolubilità:   | N.A.           | --      | --    |
| Solubilità in olio:   | N.A.           | --      | --    |
| Coefficiente di ripartizione  | N.A.           | --      | --    |

## Scheda di sicurezza

### 6in1 HELP OLIO DI VASELINA



|  |      |    |    |
|--|------|----|----|
| n-ottanolo/acqua (valore logaritmico): |      |    |    |
| Tensione di vapore:                    | N.A. | -- | -- |
| Densità e/o densità relativa:          | N.A. | -- | -- |
| Densità di vapore relativa:            | N.A. | -- | -- |
| Caratteristiche delle particelle:      |      |    |    |
| Dimensione delle particelle:           | N.A. | -- | -- |

9.2. Altre informazioni  
Nessun'altra informazione rilevante

---

#### SEZIONE 10: stabilità e reattività

- 10.1. Reattività  
Stabile in condizioni normali
- 10.2. Stabilità chimica  
Stabile alle normali temperature ambiente e se utilizzato come consigliato.
- 10.3. Possibilità di reazioni pericolose  
Nessuno
- 10.4. Condizioni da evitare  
Calore eccessivo
- 10.5. Materiali incompatibili  
Evitare il contatto con materie ossidanti. Il prodotto potrebbe infiammarsi.
- 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi  
Nessuno.

---

#### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

- 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008  
Informazioni tossicologiche riguardanti il prodotto:  
HELP OLIO DI VASELINA SPRAY 400 ML
  - a) tossicità acuta  
Non classificato  
Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - b) corrosione/irritazione cutanea  
Non classificato  
Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - c) lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi  
Non classificato  
Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - d) sensibilizzazione respiratoria o cutanea  
Non classificato  
Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - e) mutagenicità delle cellule germinali  
Non classificato  
Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - f) cancerogenicità  
Non classificato  
Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - g) tossicità per la riproduzione

## Scheda di sicurezza

### 6in1 HELP OLIO DI VASELINA



- Non classificato  
Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- h) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola  
Non classificato  
Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- i) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta  
Non classificato  
Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- j) pericolo in caso di aspirazione  
Non classificato  
Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Informazioni tossicologiche riguardanti le principali sostanze presenti nel prodotto:  
OLIO OM 130 FU Olio minerale bianco - CAS: 8042-47-5
- a) tossicità acuta:  
Test: LD50 - Via: Orale - Specie: Ratto > 5000 mg/kg  
Test: LD50 - Via: Pelle - Specie: Coniglio > 2000 mg/kg  
Test: LC50 - Via: Inalazione - Specie: Ratto > 5 mg/l - Durata: 4h
- 11.2. Informazioni su altri pericoli  
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:  
Nessun interferente endocrino presente in concentrazione  $\geq 0.1\%$

---

#### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

- 12.1. Tossicità  
Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.
- idrocarburi, C3-4; gas di petrolio - CAS: 68476-40-4
- a) Tossicità acquatica acuta:  
Endpoint: LC50 - Specie: Dafnie = 14.22 mg/l - Durata h: 48  
OLIO OM 130 FU Olio minerale bianco - CAS: 8042-47-5
- a) Tossicità acquatica acuta:  
Endpoint: LL50 - Specie: Pesci > 10000 mg/l - Durata h: 96
- 12.2. Persistenza e degradabilità  
Nessuno
- N.A.
- 12.3. Potenziale di bioaccumulo  
N.A.
- 12.4. Mobilità nel suolo  
N.A.
- 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB  
Sostanze vPvB: Nessuna - Sostanze PBT: Nessuna
- 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino  
Nessun interferente endocrino presente in concentrazione  $\geq 0.1\%$
- 12.7. Altri effetti avversi  
Nessuno

---

#### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti  
Recuperare se possibile. Inviare ad impianti di smaltimento autorizzati o ad incenerimento in condizioni controllate. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.
- Informazioni aggiuntive sullo smaltimento:  
Il prodotto avanzato è da considerare rifiuto speciale da classificare ai sensi della Direttiva n° 2008/98/CE relativa ai rifiuti e collegati. Recuperare se possibile. Inviare ad impianti di smaltimento autorizzati o ad incenerimento in condizioni controllate. Gli imballaggi possono essere conferiti in raccolta differenziata se svuotati del contenuto, verificando le disposizioni del proprio Comune di riferimento. Altrimenti è sempre necessario il conferimento presso un centro autorizzato o l'isola ecologica di ogni Comune di riferimento.





---

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**



- 14.1. Numero ONU o numero ID  
ADR-UN Number: 1950  
IATA-UN Number: 1950  
IMDG-UN Number: 1950
- 14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto  
ADR-Shipping Name: AEROSOL, infiammabili  
IATA-Shipping Name: AEROSOL, infiammabili  
IMDG-Shipping Name: AEROSOL, infiammabili
- 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto  
ADR-Class: 2  
ADR - Numero di identificazione del pericolo: -  
IATA-Class: 2  
IATA-Label: 2.1  
IMDG-Class: 2
- 14.4. Gruppo d'imballaggio  
ADR-Packing Group: -  
IATA-Packing group: -  
IMDG-Packing group: -
- 14.5. Pericoli per l'ambiente  
ADR-Inquinante ambientale: No  
IMDG-Marine pollutant: No  
IMDG-EMS: F-D,  
S-U
- 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori  
ADR-Subsidiary hazards: See SP63  
ADR-S.P.: 190 327 344 625  
ADR-Categoria di trasporto (Codice di restrizione in galleria): 2 (D)  
IATA-Passenger Aircraft: 203  
IATA-Subsidiary hazards: See SP63  
IATA-Cargo Aircraft: 203  
IATA-S.P.: A145 A167 A802  
IATA-ERG: 10L  
IMDG-Subsidiary hazards: See SP63  
IMDG-Stowage and handling: SW1 SW22  
IMDG-Segregation: SG69
- 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO  
N.A.  
Limited Quantity: 1 L  
Exempted Quantity: E0

---

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

- 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela  
D.Lgs. 9/4/2008 n. 81 e s.m.i.  
D.I. Lavoro e Salute del 18/05/2021 - recepimento Direttiva 2019/1831/UE del 24/10/2019 (Limiti di esposizione professionali).  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)



## Scheda di sicurezza

### 6in1 HELP OLIO DI VASELINA



Regolamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) e (UE) n. 758/2013  
Regolamento (UE) n. 2020/878  
Regolamento (UE) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)  
Regolamento (UE) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)  
Regolamento (UE) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)  
Regolamento (UE) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)  
Regolamento (UE) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2015/1221 (ATP 7 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2016/918 (ATP 8 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2016/1179 (ATP 9 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2017/776 (ATP 10 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2018/669 (ATP 11 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2018/1480 (ATP 13 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2019/521 (ATP 12 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2020/217 (ATP 14 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2020/1182 (ATP 15 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2021/643 (ATP 16 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2021/849 (ATP 17 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2022/692 (ATP 18 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2023/707  
Regolamento (UE) n. 2023/1434 (ATP 19 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2023/1435 (ATP 20 CLP)  
Regolamento (UE) n. 2024/197 (ATP 21 CLP)

Restrizioni relative al prodotto o alle sostanze contenute in base all'Allegato XVII del Regolamento (CE) 1907/2006 (REACH) e successivi adeguamenti:

Restrizioni relative al prodotto:

Restrizione 3

Restrizione 40

Restrizioni relative alle sostanze contenute:

Nessuna restrizione.

Direttiva 75/324/CEE e ss.mm.ii (aerosol)

Composti Organici Volatili - COV = 65.00 %

Composti Organici Volatili - COV = 650.00 g/Kg

Composti Organici Volatili - COV = 414.18 g/l

Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative:

Circolari ministeriali 46 e 61 (Ammine aromatiche).

Direttiva 2012/18/EU (Seveso III)

Regolamento 648/2004/CE (Detergenti).

D.L. 3/4/2006 n. 152 Norme in materia ambientale

Dir. 2004/42/CE (Direttiva COV)

Disposizioni relative alla direttiva EU 2012/18 (Seveso III):

Categoria Seveso III in accordo all'Allegato 1, parte 1

Il prodotto appartiene alle categorie: P3a

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica per la miscela.

Sostanze per le quali è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica:

idrocarburi, C3-4; gas di petrolio

OLIO OM 130 FU Olio minerale bianco

---

## SEZIONE 16: altre informazioni

Testo delle frasi utilizzate nel paragrafo 3:

H220 Gas altamente infiammabile.

H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

**Scheda di sicurezza**  
**6in1 HELP OLIO DI VASELINA**



| Classe e categoria di pericolo | Codice | Descrizione                                  |
|--------------------------------|--------|--|
| Flam. Gas 1A                   | 2.2/1A | Gas infiammabile, Categoria 1A               |
| Aerosols 1                     | 2.3/1  | Aerosol, Categoria 1                         |
| Press Gas (Liq.)               | 2.5/L  | Gas sotto pressione (Gas liquefatto)         |
| Asp. Tox. 1                    | 3.10/1 | Pericolo in caso di aspirazione, Categoria 1 |

Paragrafi modificati rispetto alla precedente revisione:

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa  
SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti  
SEZIONE 4: misure di primo soccorso  
SEZIONE 5: misure di lotta antincendio  
SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento  
SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale  
SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche  
SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento  
SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

Classificazione e procedura utilizzata per derivarla a norma del regolamento (CE)1272/2008 [CLP] in relazione alle miscele:

| Classificazione a norma del regolamento (CE) n. 1272/2008 | Procedura di classificazione     |
|---|----------------------------------|
| Aerosols 1, H222, H229                                    | Sulla base di prove sperimentali |

Questo documento e' stato redatto da un tecnico competente in materia di SDS e che ha ricevuto formazione adeguata.

Principali fonti bibliografiche:

NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances (1983)

I.N.R.S. - Fiche Toxicologique

CCNL Industria Chimica del 12/02/2002- .

Istituto Superiore di Sanità - Inventario Nazionale Sostanze Chimiche

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata. Sono riferite unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità.

L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza di tali informazioni in relazione all'utilizzo specifico che ne deve fare.

Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.

ADR: Accordo europeo riguardante il trasporto internazionale di merci pericolose per via stradale.  
CAS: Servizio del Chemical Abstract (divisione della American Chemical Society).  
CLP: Classificazione, Etichettatura, Imballaggio.  
DNEL: Livello derivato senza effetto.  
EINECS: Inventario europeo delle sostanze chimiche esistenti in commercio.  
GefStoffVO: Ordinanza sulle sostanze pericolose, Germania.  
GHS: Sistema generale armonizzato di classificazione ed etichettatura dei prodotti chimici.  
IATA: Associazione internazionale per il trasporto aereo.

## Scheda di sicurezza

### 6in1 HELP OLIO DI VASELINA



|           |   |
|-----------|---|
| IATA-DGR: | Regolamento sulle merci pericolose della "Associazione per il trasporto aereo internazionale" (IATA). |
| ICAO:     | Organizzazione internazionale per l'aviazione civile.   |
| ICAO-TI:  | Istruzioni tecniche della "Organizzazione internazionale per l'aviazione civile" (ICAO).              |
| IMDG:     | Codice internazionale marittimo per le merci pericolose.  |
| INCI:     | Nomenclatura internazionale degli ingredienti cosmetici.  |
| KSt:      | Coefficiente d'esplosione.  |
| LC50:     | Concentrazione letale per il 50 per cento della popolazione testata.                                  |
| LD50:     | Dose letale per il 50 per cento della popolazione testata.  |
| NA:       | Non applicabile   |
| PNEC:     | Concentrazione prevista senza effetto.  |
| RID:      | Regolamento riguardante il trasporto internazionale di merci pericolose per via ferroviaria.          |
| STA:      | Stima della tossicità acuta   |
| STAmix:   | Stima della tossicità acuta (Miscele)   |
| STEL:     | Limite d'esposizione a corto termine.   |
| STOT:     | Tossicità bersaglio organo specifica.   |
| TLV:      | Valore di soglia limite.  |
| TWA:      | Media ponderata nel tempo   |
| WGK:      | Classe tedesca di pericolo per le acque.  |

## Scenario di esposizione, 17/07/2019

| Identità della sostanza |  |
|-------------------------|--|
| Denominazione chimica   | IDROCARBURI C3-C4, Miscela (propano, butano, isobutano < 0,1% 1,3-Butadiene) |
| No. CAS                 | 68476-40-4   |
| No. EINECS              | 270-681-9  |

### Sommario

1. **ES 1**      Uso presso siti industriali

| 1. ES 1      Uso presso siti industriali  |  |
|---|--|
| 1.1 SEZIONE TITOLO  |  |
| Nome dello scenario di esposizione  | Uso come propellente   |
| Data - Versione   | 17/07/2019 - 1.0   |
| Fase del ciclo di vita  | Uso presso siti industriali  |
| Gruppo di utenti principale   | Usi industriali  |
| Settore(i) di uso   | Usi industriali (SU3)  |
| Scenario che contribuisce Ambiente  |  |
| CS1 Coperto da  | ERC4   |
| Scenario che contribuisce Lavoratore  |  |
| CS2 Propellente   | PROC1 - PROC2 - PROC3 - PROC8b - PROC9 - PROC12  |
| 1.2 Condizioni di utilizzo con effetto sull'esposizione   |  |
| 1.2. CS1: Scenario che contribuisce Ambiente: Coperto da (ERC4)   |  |
| Categorie di rilascio nell'ambiente   | Uso industriale di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie dell'articolo) (ERC4)   |
| 1.2. CS2: Scenario che contribuisce Lavoratore: Propellente (PROC1, PROC2, PROC3, PROC8b, PROC9, PROC12)  |  |
| Categorie di processo   | Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti - Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti - Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti - Trasferimento di una sostanza o di una miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate - Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) - Uso di agenti rigonfianti nella fabbricazione di materia plastica espansa (PROC1, PROC2, PROC3, PROC8b, PROC9, PROC12) |
| Caratteristiche del prodotto (articolo)   |  |
| <b>Forma fisica del prodotto:</b><br>Liquido  |  |
| <b>Pressione di vapore:</b><br>> 10 kPa   |  |
| <b>Concentrazione della sostanza nel prodotto:</b><br>Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.  |  |
| Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione   |  |
| <b>Durata:</b><br>Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore  |  |
| Misure e condizioni tecnico organizzative   |  |
| <b>Misure tecnico organizzative</b><br>Conservare i drenaggi in contenitori a tenuta stagna in attesa dello smaltimento o del successivo riciclo<br>Uso in sistemi chiusi<br>Assicurarsi che il personale operativo sia formato per minimizzare l'esposizione.<br>Assicurare che un contatto diretto con la pelle sia evitato.<br>pulire le linee di trasferimento prima di scollegarle.<br>Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione controllata (10 fino a 15 cambio d'aria all'ora).<br>Arrestare e pulire i sistemi prima dell'apertura o della manutenzione. |  |
| Condizioni e misure relativo alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute   |  |

**Dispositivo di protezione individuale**

Indossare idonea protezione respiratoria.

***Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione dei lavoratori***

**Temperatura:** Sii prevede un uso a non più di 20 °C rispetto alla temperatura ambiente.

**1.3 Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte**

N.d.

**1.4 Guida che consente all'utilizzatore a valle di valutare se opera entro i limiti definiti dallo scenario di esposizione****Indirizzo per la verifica della corrispondenza con lo scenario di esposizione:**

In caso vengano adottate ulteriori misure di gestione del rischio/condizioni operative, gli utilizzatori dovrebbero assicurarsi che i rischi vengano limitati quantomeno ad un livello equivalente.

## Scenario di esposizione, 04/11/2019

| Identità della sostanza |                                     |
|-------------------------|-------------------------------------|
| Denominazione chimica   | OLIO OM 130 FU Olio minerale bianco |
| No. CAS                 | 8042-47-5                           |
| No. EINECS              | 232-455-8                           |

### Sommario

1. **ES 1**      Uso presso siti industriali
2. **ES 2**      Uso generalizzato da parte di operatori professionali
3. **ES 3**      Uso generalizzato da parte di operatori professionali
4. **ES 4**      Uso al consumo; Vari prodotti (PC1, PC24, PC31)
5. **ES 5**      Uso al consumo; Vari prodotti (PC1, PC24, PC31)



|  |   |
|--|---|
| 1. ES 1      Uso presso siti industriali   |   |
| 1.1 SEZIONE TITOLO   |   |
| Nome dello scenario di esposizione   | Lubrificanti - Uso industriale  |
| Data - Versione  | 04/11/2019 - 1.0  |
| Fase del ciclo di vita   | Uso presso siti industriali   |
| Gruppo di utenti principale  | Usi industriali   |
| Settore(i) di uso  | Usi industriali (SU3)   |
| Scenario che contribuisce Ambiente   |   |
| CS1 Coperto da   | ERC4 - ERC7   |
| Scenario che contribuisce Lavoratore   |   |
| CS2 Industria  | PROC1 - PROC2 - PROC3 - PROC4 - PROC7 - PROC8a - PROC8b - PROC9 - PROC10 - PROC13 - PROC17 - PROC18   |
| 1.2 Condizioni di utilizzo con effetto sull'esposizione  |   |
| 1.2. CS1: Scenario che contribuisce Ambiente: Coperto da (ERC4, ERC7)  |   |
| Categorie di rilascio nell'ambiente  | Uso industriale di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie dell'articolo) - Uso industriale di sostanze in sistemi chiusi (ERC4, ERC7)  |
| <i>Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/(o della durata d'uso)</i>  |   |
| <b>Quantità utilizzate:</b><br>Tonnellaggio annuale del sito 100 tonnellate/anno   |   |
| <b>Tipo di rilascio:</b> Rilascio continuo   |   |
| <b>Giorni di emissioni:</b> 20 giorni all'anno   |   |
| <i>Misure e condizioni tecnico organizzative</i>   |   |
| <b>Misure di controllo per prevenire rilasci</b>   |   |
| Limitare l'emissione in aria a un'efficienza di separazione minima di (%):   | Aria - efficienza minima di: 70 %   |
| <i>Condizioni e misure relativo agli impianti di chiarificazione comunali</i>  |   |
| <b>Tipo d'impianto di depurazione delle acque reflue (inglese: STP):</b><br>STP comunale<br>Acqua - efficienza minima di: = 96.6 %<br><b>STP effluente (m³/giorno):</b> 2000                               |   |
| <i>Condizioni e misure per il trattamento dei rifiuti (scarti di prodotti inclusi)</i>   |   |
| <b>Trattamento dei rifiuti</b><br>Non spargere fango industriale nei terreni naturali.<br>Trattamento e smaltimento esterni del rifiuto in considerazione delle prescrizioni locali e/o nazionali vigenti. |   |
| <i>Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione ambientale</i>  |   |
| <b>Fattore di diluizione locale dell'acqua marina::</b> 100<br><b>Fattore di diluizione locale dell'acqua dolce:</b> 10  |   |
| 1.2. CS2: Scenario che contribuisce Lavoratore: Industria (PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC17, PROC18)   |   |
| Categorie di processo  | Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti - Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale |

esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti - Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti - Produzione di sostanze chimiche con possibilità di esposizione - Applicazione spray industriale - Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate - Trasferimento di una sostanza o di una miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate - Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) - Applicazione con rulli o pennelli - Trattamento di articoli per immersione e colata - Lubrificazione in condizioni energetiche gravose nelle operazioni di lavorazione dei metalli - Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni cinetiche gravose (PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC17, PROC18)

### *Caratteristiche del prodotto (articolo)*

#### **Forma fisica del prodotto:**

Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP

#### **Concentrazione della sostanza nel prodotto:**

Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.

### *Misure e condizioni tecnico organizzative*

#### **Misure tecnico organizzative**

Assicurare ventilazione supplementare nei punti in cui si verificano le emissioni.

## 1.3 Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

### 1.3. CS1: Scenario che contribuisce Ambiente: Coperto da (ERC4, ERC7)

| Via di rilascio | Tasso di rilascio | Metodo di valutazione del rilascio |
|-----------------|-------------------|------------------------------------|
| Aria            | 0.0001 %          | N.d.                               |
| Acqua           | 1E-06 %           | N.d.                               |
| terreno         | 0.001 %           | N.d.                               |

## 1.4 Guida che consente all'utilizzatore a valle di valutare se opera entro i limiti definiti dallo scenario di esposizione

#### **Indirizzo per la verifica della corrispondenza con lo scenario di esposizione:**

In caso vengano adottate ulteriori misure di gestione del rischio/condizioni operative, gli utilizzatori dovrebbero assicurarsi che i rischi vengano limitati quantomeno ad un livello equivalente.

## 2. ES 2      Uso generalizzato da parte di operatori professionali

### 2.1 SEZIONE TITOLO

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Nome dello scenario di esposizione | Lubrificanti (basso rilascio)                         |
| Data - Versione                    | 04/11/2019 - 1.0                                      |
| Fase del ciclo di vita             | Uso generalizzato da parte di operatori professionali |
| Gruppo di utenti principale        | Usi professionali                                     |
| Settore(i) di uso                  | Usi professionali (SU22)                              |

#### Scenario che contribuisce Ambiente

|                |               |
|----------------|---------------|
| CS1 Coperto da | ERC9a - ERC9b |
|----------------|---------------|

#### Scenario che contribuisce Lavoratore

|   |   |
|---|---|
| CS2 Utilizzo generale da parte di operatori professionali | PROC20 - PROC1 - PROC2 - PROC3 - PROC4 - PROC9 - PROC10 - PROC13 - PROC18 |
| CS3 Utilizzo generale da parte di operatori professionali | PROC8a  |
| CS4 Utilizzo generale da parte di operatori professionali | PROC8b  |
| CS5 Utilizzo generale da parte di operatori professionali | PROC11  |
| CS6 Utilizzo generale da parte di operatori professionali | PROC17  |

## 2.2 Condizioni di utilizzo con effetto sull'esposizione

### 2.2. CS1: Scenario che contribuisce Ambiente: Coperto da (ERC9a, ERC9b)

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Categorie di rilascio nell'ambiente | Uso generalizzato di fluidi funzionali (uso in interni) - Uso generalizzato di fluidi funzionali (in esterni) (ERC9a, ERC9b) |
|-------------------------------------|--|

#### *Caratteristiche del prodotto (articolo)*

##### Forma fisica del prodotto:

Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP

#### *Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/(o della durata d'uso)*

##### Quantità utilizzate:

Tonnellaggio annuale del sito 0.058 tonnellate/anno

**Tonnellaggio massimo consentito nel sito (MSafe):** 5.7 kg/giorno

**Tipo di rilascio:** Rilascio continuo

**Giorni di emissioni:** 365 giorni all'anno

#### *Condizioni e misure relativo agli impianti di chiarificazione comunali*

##### Tipo d'impianto di depurazione delle acque reflue (inglese: STP):

STP comunale

Acqua - efficienza minima di: = 96.6 %

**STP effluente (m³/giorno):** 2000

#### *Condizioni e misure per il trattamento dei rifiuti (scarti di prodotti inclusi)*

##### Trattamento dei rifiuti

Lo smaltimento di residui di prodotto è conforme alle disposizioni vigenti.

#### *Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione ambientale*

**Fattore di diluizione locale dell'acqua marina::** 100

**Fattore di diluizione locale dell'acqua dolce:** 10

**2.2. CS2: Scenario che contribuisce Lavoratore: Utilizzo generale da parte di operatori professionali (PROC20, PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC9, PROC10, PROC13, PROC18)**

**Categorie di processo**

Uso di fluidi funzionali in piccoli dispositivi - Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti - Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti - Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti - Produzione di sostanze chimiche con possibilità di esposizione - Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) - Applicazione con rulli o pennelli - Trattamento di articoli per immersione e colata - Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni cinetiche gravose (PROC20, PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC9, PROC10, PROC13, PROC18)

*Caratteristiche del prodotto (articolo)*

**Forma fisica del prodotto:**

Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP

**Concentrazione della sostanza nel prodotto:**

Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.

*Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione*

**Durata:**

Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore

*Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione dei lavoratori*

**Temperatura:** Sii prevede un uso a non più di 20 °C rispetto alla temperatura ambiente.

**2.2. CS3: Scenario che contribuisce Lavoratore: Utilizzo generale da parte di operatori professionali (PROC8a)**

**Categorie di processo**

Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

*Caratteristiche del prodotto (articolo)*

**Forma fisica del prodotto:**

Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP

**Concentrazione della sostanza nel prodotto:**

Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.

*Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione*

**Durata:**

Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore

*Misure e condizioni tecnico organizzative*

**Misure tecnico organizzative**

Evitare attività con un'esposizione di oltre 1 ora.

Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora).

Arrestare e pulire i sistemi prima dell'apertura o della manutenzione.

*Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione dei lavoratori*

**Temperatura:** Sii prevede un uso a non più di 20 °C rispetto alla temperatura ambiente.

**2.2. CS4: Scenario che contribuisce Lavoratore: Utilizzo generale da parte di operatori professionali (PROC8b)**

**Categorie di processo**

Trasferimento di una sostanza o di una miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

*Caratteristiche del prodotto (articolo)*

**Forma fisica del prodotto:**

Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP

|  |   |
|--|---|
| <b>Concentrazione della sostanza nel prodotto:</b><br>Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.   |   |
| <i>Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione</i>   |   |
| <b>Durata:</b><br>Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore   |   |
| <i>Misure e condizioni tecnico organizzative</i>   |   |
| <b>Misure tecnico organizzative</b><br>Arrestare e pulire i sistemi prima dell'apertura o della manutenzione.<br>Assicurare ventilazione supplementare nel punto di emissione se il contatto con lubrificanti caldi (> 50 °C) è probabile. |   |
| <i>Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione dei lavoratori</i>  |   |
| <b>Temperatura:</b> Sii prevede un uso a non più di 20 °C rispetto alla temperatura ambiente.  |   |
| <b>2.2. CS5: Scenario che contribuisce Lavoratore: Utilizzo generale da parte di operatori professionali (PROC11)</b>  |   |
| <b>Categorie di processo</b>   | Applicazione spray non industriale (PROC11)   |
| <i>Caratteristiche del prodotto (articolo)</i>   |   |
| <b>Forma fisica del prodotto:</b><br>Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP  |   |
| <b>Concentrazione della sostanza nel prodotto:</b><br>Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.   |   |
| <i>Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione</i>   |   |
| <b>Durata:</b><br>Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore   |   |
| <i>Misure e condizioni tecnico organizzative</i>   |   |
| <b>Misure tecnico organizzative</b><br>Evitare attività con un'esposizione di oltre 1 ora.<br>Assicurare ventilazione supplementare e altre aperture.  |   |
| <i>Condizioni e misure relativo alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute</i>   |   |
| <b>Dispositivo di protezione individuale</b><br>Protezione respiratoria conforme alla norma EN141  |   |
| <i>Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione dei lavoratori</i>  |   |
| <b>Temperatura:</b> Sii prevede un uso a non più di 20 °C rispetto alla temperatura ambiente.  |   |
| <b>2.2. CS6: Scenario che contribuisce Lavoratore: Utilizzo generale da parte di operatori professionali (PROC17)</b>  |   |
| <b>Categorie di processo</b>   | Lubrificazione in condizioni energetiche gravose nelle operazioni di lavorazione dei metalli (PROC17) |
| <i>Caratteristiche del prodotto (articolo)</i>   |   |
| <b>Forma fisica del prodotto:</b><br>Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP  |   |
| <b>Concentrazione della sostanza nel prodotto:</b><br>Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.   |   |
| <i>Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione</i>   |   |
| <b>Durata:</b><br>Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore   |   |
| <i>Misure e condizioni tecnico organizzative</i>   |   |
| <b>Misure tecnico organizzative</b><br>Evitare attività con un'esposizione di oltre 1 ora.   |   |
| <i>Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione dei lavoratori</i>  |   |

**Temperatura:** Sii prevede un uso a non più di 20 °C rispetto alla temperatura ambiente.

## 2.3 Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

### 2.3. CS1: Scenario che contribuisce Ambiente: Coperto da (ERC9a, ERC9b)

| Via di rilascio | Tasso di rilascio | Metodo di valutazione del rilascio |
|-----------------|-------------------|------------------------------------|
| Aria            | 0.01 %            | N.d.                               |
| Acqua           | 0.01 %            | N.d.                               |
| terreno         | 0.01 %            | N.d.                               |

## 2.4 Guida che consente all'utilizzatore a valle di valutare se opera entro i limiti definiti dallo scenario di esposizione

### **Indirizzo per la verifica della corrispondenza con lo scenario di esposizione:**

In caso vengano adottate ulteriori misure di gestione del rischio/condizioni operative, gli utilizzatori dovrebbero assicurarsi che i rischi vengano limitati quantomeno ad un livello equivalente.

### 3. ES 3      Uso generalizzato da parte di operatori professionali

#### 3.1 SEZIONE TITOLO

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Nome dello scenario di esposizione | Lubrificanti (alto rilascio)                          |
| Data - Versione                    | 04/11/2019 - 1.0                                      |
| Fase del ciclo di vita             | Uso generalizzato da parte di operatori professionali |
| Gruppo di utenti principale        | Usi professionali                                     |
| Settore(i) di uso                  | Usi professionali (SU22)                              |

#### Scenario che contribuisce Ambiente

|                |               |
|----------------|---------------|
| CS1 Coperto da | ERC8a - ERC8d |
|----------------|---------------|

#### Scenario che contribuisce Lavoratore

|   |  |
|---|--|
| CS2 Utilizzo generale da parte di operatori professionali | PROC20 - PROC1 - PROC2 - PROC3 - PROC4 - PROC9 - PROC10 - PROC13 |
| CS3 Utilizzo generale da parte di operatori professionali | PROC8a   |
| CS4 Utilizzo generale da parte di operatori professionali | PROC8b   |
| CS5 Utilizzo generale da parte di operatori professionali | PROC11   |
| CS6 Utilizzo generale da parte di operatori professionali | PROC17   |
| CS7 Utilizzo generale da parte di operatori professionali | PROC17   |

#### 3.2 Condizioni di utilizzo con effetto sull'esposizione

##### 3.2. CS1: Scenario che contribuisce Ambiente: Coperto da (ERC8a, ERC8d)

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Categorie di rilascio nell'ambiente | Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni) - Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in esterni) (ERC8a, ERC8d) |
|-------------------------------------|--|

#### *Caratteristiche del prodotto (articolo)*

##### Forma fisica del prodotto:

Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP

#### *Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/(o della durata d'uso)*

##### Quantità utilizzate:

Tonnellaggio annuale del sito 0.058 tonnellate/anno

**Tonnellaggio massimo consentito nel sito (MSafe):** 5.6 kg/giorno

**Tipo di rilascio:** Rilascio continuo

**Giorni di emissioni:** 365 giorni all'anno

#### *Condizioni e misure relative agli impianti di chiarificazione comunali*

##### Tipo d'impianto di depurazione delle acque reflue (inglese: STP):

STP comunale

Acqua - efficienza minima di: = 96.6 %

**STP effluente (m³/giorno):** 2000

#### *Condizioni e misure per il trattamento dei rifiuti (scarti di prodotti inclusi)*

##### Trattamento dei rifiuti

Lo smaltimento di residui di prodotto è conforme alle disposizioni vigenti.



### *Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione ambientale*

**Fattore di diluizione locale dell'acqua marina::** 100

**Fattore di diluizione locale dell'acqua dolce:** 10

### **3.2. CS2: Scenario che contribuisce Lavoratore: Utilizzo generale da parte di operatori professionali (PROC20, PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC9, PROC10, PROC13)**

#### **Categorie di processo**

Uso di fluidi funzionali in piccoli dispositivi - Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti - Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti - Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti - Produzione di sostanze chimiche con possibilità di esposizione - Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) - Applicazione con rulli o pennelli - Trattamento di articoli per immersione e colata (PROC20, PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC9, PROC10, PROC13)

### *Caratteristiche del prodotto (articolo)*

#### **Forma fisica del prodotto:**

Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP

#### **Concentrazione della sostanza nel prodotto:**

Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.

### *Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione*

#### **Durata:**

Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore

### *Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione dei lavoratori*

**Temperatura:** Si prevede un uso a non più di 20 °C rispetto alla temperatura ambiente.

### **3.2. CS3: Scenario che contribuisce Lavoratore: Utilizzo generale da parte di operatori professionali (PROC8a)**

#### **Categorie di processo**

Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

### *Caratteristiche del prodotto (articolo)*

#### **Forma fisica del prodotto:**

Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP

#### **Concentrazione della sostanza nel prodotto:**

Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.

### *Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione*

#### **Durata:**

Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore

### *Misure e condizioni tecnico organizzative*

#### **Misure tecnico organizzative**

Evitare attività con un'esposizione di oltre 1 ora.

Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora).

Arrestare il sistema prima di aprire o mantenere l'attrezzatura.

### *Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione dei lavoratori*

**Temperatura:** Si prevede un uso a non più di 20 °C rispetto alla temperatura ambiente.

### **3.2. CS4: Scenario che contribuisce Lavoratore: Utilizzo generale da parte di operatori professionali (PROC8b)**

#### **Categorie di processo**

Trasferimento di una sostanza o di una miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

### *Caratteristiche del prodotto (articolo)*

#### **Forma fisica del prodotto:**

|  |   |
|--|---|
| Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP   |   |
| <b>Concentrazione della sostanza nel prodotto:</b><br>Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.   |   |
| <i>Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione</i>   |   |
| <b>Durata:</b><br>Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore   |   |
| <i>Misure e condizioni tecnico organizzative</i>   |   |
| <b>Misure tecnico organizzative</b><br>Arrestare il sistema prima di aprire o mantenere l'attrezzatura.<br>Assicurare ventilazione supplementare nel punto di emissione se il contatto con lubrificanti caldi (> 50 °C) è probabile. |   |
| <i>Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione dei lavoratori</i>  |   |
| <b>Temperatura:</b> Sii prevede un uso a non più di 20 °C rispetto alla temperatura ambiente.  |   |
| <b>3.2. CS5: Scenario che contribuisce Lavoratore: Utilizzo generale da parte di operatori professionali (PROC11)</b>  |   |
| <b>Categorie di processo</b>   | Applicazione spray non industriale (PROC11)   |
| <i>Caratteristiche del prodotto (articolo)</i>   |   |
| <b>Forma fisica del prodotto:</b><br>Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP  |   |
| <b>Concentrazione della sostanza nel prodotto:</b><br>Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.   |   |
| <i>Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione</i>   |   |
| <b>Durata:</b><br>Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore   |   |
| <i>Misure e condizioni tecnico organizzative</i>   |   |
| <b>Misure tecnico organizzative</b><br>Assicurare ventilazione supplementare e altre aperture.<br>Evitare attività con un'esposizione di oltre 1 ora.  |   |
| <i>Condizioni e misure relativo alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute</i>   |   |
| <b>Dispositivo di protezione individuale</b><br>Usare un dispositivo di protezione respiratoria secondo EN140.   |   |
| <i>Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione dei lavoratori</i>  |   |
| <b>Temperatura:</b> Sii prevede un uso a non più di 20 °C rispetto alla temperatura ambiente.  |   |
| <b>3.2. CS6: Scenario che contribuisce Lavoratore: Utilizzo generale da parte di operatori professionali (PROC17)</b>  |   |
| <b>Categorie di processo</b>   | Lubrificazione in condizioni energetiche gravose nelle operazioni di lavorazione dei metalli (PROC17) |
| <i>Caratteristiche del prodotto (articolo)</i>   |   |
| <b>Forma fisica del prodotto:</b><br>Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP  |   |
| <b>Concentrazione della sostanza nel prodotto:</b><br>Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.   |   |
| <i>Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione</i>   |   |
| <b>Durata:</b><br>Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore   |   |
| <i>Misure e condizioni tecnico organizzative</i>   |   |
| <b>Misure tecnico organizzative</b><br>Limitare la quantità di sostanza nella miscela a 25 %.<br>Evitare attività con un'esposizione di oltre 4. ore.  |   |

Assicurare ventilazione supplementare nei punti in cui si verificano le emissioni.  
Aprire le finestre durante l'applicazione per assicurare ventilazione naturale.

### *Condizioni e misure relativo alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute*

#### **Dispositivo di protezione individuale**

Usare un dispositivo di protezione respiratoria secondo EN140.

### *Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione dei lavoratori*

**Temperatura:** Sii prevede un uso a non più di 20 °C rispetto alla temperatura ambiente.

## **3.2. CS7: Scenario che contribuisce Lavoratore: Utilizzo generale da parte di operatori professionali (PROC17)**

#### **Categorie di processo**

Lubrificazione in condizioni energetiche gravose nelle operazioni di lavorazione dei metalli (PROC17)

### *Caratteristiche del prodotto (articolo)*

#### **Forma fisica del prodotto:**

Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a STP

#### **Concentrazione della sostanza nel prodotto:**

Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.

### *Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione*

#### **Durata:**

Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore

### *Misure e condizioni tecnico organizzative*

#### **Misure tecnico organizzative**

Assicurare ventilazione supplementare e altre aperture.

### *Condizioni e misure relativo alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute*

#### **Dispositivo di protezione individuale**

Usare un dispositivo di protezione respiratoria secondo EN140.

### *Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione dei lavoratori*

**Temperatura:** Sii prevede un uso a non più di 20 °C rispetto alla temperatura ambiente.

## **3.3 Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte**

### **3.3. CS1: Scenario che contribuisce Ambiente: Coperto da (ERC8a, ERC8d)**

| Via di rilascio | Tasso di rilascio | Metodo di valutazione del rilascio |
|-----------------|-------------------|------------------------------------|
| Aria            | 0.005 %           | N.d.                               |
| Acqua           | 0.05 %            | N.d.                               |
| terreno         | 0.05 %            | N.d.                               |

## **3.4 Guida che consente all'utilizzatore a valle di valutare se opera entro i limiti definiti dallo scenario di esposizione**

#### **Indirizzo per la verifica della corrispondenza con lo scenario di esposizione:**

In caso vengano adottate ulteriori misure di gestione del rischio/condizioni operative, gli utilizzatori dovrebbero assicurarsi che i rischi vengano limitati quantomeno ad un livello equivalente.

## 4. ES 4      Uso al consumo; Vari prodotti (PC1, PC24, PC31)

### 4.1 SEZIONE TITOLO

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Nome dello scenario di esposizione | Lubrificanti (basso rilascio)   |
| Data - Versione                    | 04/11/2019 - 1.0  |
| Fase del ciclo di vita             | Uso al consumo  |
| Gruppo di utenti principale        | Usi di consumo  |
| Settore(i) di uso                  | Usi di consumo (SU21)   |
| Categorie di prodotti              | Adesivi, sigillanti (PC1) - Lubrificanti, grassi e prodotti di rilascio (PC24) - Lucidanti e miscele di cera (PC31) |

#### Scenario che contribuisce Ambiente

|                |               |
|----------------|---------------|
| CS1 Coperto da | ERC9a - ERC9b |
|----------------|---------------|

#### Scenario che contribuisce Consumatore

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| CS2 Consumatore | PC1 - PC24 - PC31 |
|-----------------|-------------------|

## 4.2 Condizioni di utilizzo con effetto sull'esposizione

### 4.2. CS1: Scenario che contribuisce Ambiente: Coperto da (ERC9a, ERC9b)

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Categorie di rilascio nell'ambiente | Uso generalizzato di fluidi funzionali (uso in interni) - Uso generalizzato di fluidi funzionali (in esterni) (ERC9a, ERC9b) |
|-------------------------------------|--|

#### *Caratteristiche del prodotto (articolo)*

##### Forma fisica del prodotto:

Liquido

##### Pressione di vapore:

10 Pa

#### *Condizioni e misure per il trattamento dei rifiuti (scarti di prodotti inclusi)*

##### Trattamento dei rifiuti

Trattamento e smaltimento esterni del rifiuto in considerazione delle prescrizioni locali e/o nazionali vigenti.

#### *Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione ambientale*

Fattore di diluizione locale dell'acqua marina:: 100

Fattore di diluizione locale dell'acqua dolce: 10

### 4.2. CS2: Scenario che contribuisce Consumatore: Consumatore (PC1, PC24, PC31)

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Categorie di prodotti | Adesivi, sigillanti - Lubrificanti, grassi e prodotti di rilascio - Lucidanti e miscele di cera (PC1, PC24, PC31) |
|-----------------------|---|

#### *Caratteristiche del prodotto (articolo)*

##### Forma fisica del prodotto:

Liquido

##### Pressione di vapore:

10 Pa

##### Concentrazione della sostanza nel prodotto:

Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.

#### *Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione*

##### Durata:

Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore

**Frequenza:**

Comprende l'uso fino a 1 usi al giorno

**4.3 Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte**

N.d.

**4.4 Guida che consente all'utilizzatore a valle di valutare se opera entro i limiti definiti dallo scenario di esposizione****Indirizzo per la verifica della corrispondenza con lo scenario di esposizione:**

In caso vengano adottate ulteriori misure di gestione del rischio/condizioni operative, gli utilizzatori dovrebbero assicurarsi che i rischi vengano limitati quantomeno ad un livello equivalente.

## 5. ES 5      Uso al consumo; Vari prodotti (PC1, PC24, PC31)

### 5.1 SEZIONE TITOLO

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Nome dello scenario di esposizione | Lubrificanti (alto rilascio)  |
| Data - Versione                    | 04/11/2019 - 1.0  |
| Fase del ciclo di vita             | Uso al consumo  |
| Gruppo di utenti principale        | Usi di consumo  |
| Settore(i) di uso                  | Usi di consumo (SU21)   |
| Categorie di prodotti              | Adesivi, sigillanti (PC1) - Lubrificanti, grassi e prodotti di rilascio (PC24) - Lucidanti e miscele di cera (PC31) |

#### Scenario che contribuisce Ambiente

|                |               |
|----------------|---------------|
| CS1 Coperto da | ERC8a - ERC8d |
|----------------|---------------|

#### Scenario che contribuisce Consumatore

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| CS2 Consumatore | PC1 - PC24 - PC31 |
|-----------------|-------------------|

## 5.2 Condizioni di utilizzo con effetto sull'esposizione

### 5.2. CS1: Scenario che contribuisce Ambiente: Coperto da (ERC8a, ERC8d)

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Categorie di rilascio nell'ambiente | Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni) - Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in esterni) (ERC8a, ERC8d) |
|-------------------------------------|--|

#### *Caratteristiche del prodotto (articolo)*

##### Forma fisica del prodotto:

Liquido

##### Pressione di vapore:

10 Pa

#### *Condizioni e misure per il trattamento dei rifiuti (scarti di prodotti inclusi)*

##### Trattamento dei rifiuti

Trattamento e smaltimento esterni del rifiuto in considerazione delle prescrizioni locali e/o nazionali vigenti.

#### *Altre condizioni operative che condizionano l'esposizione ambientale*

Fattore di diluizione locale dell'acqua marina:: 100

Fattore di diluizione locale dell'acqua dolce: 10

### 5.2. CS2: Scenario che contribuisce Consumatore: Consumatore (PC1, PC24, PC31)

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Categorie di prodotti | Adesivi, sigillanti - Lubrificanti, grassi e prodotti di rilascio - Lucidanti e miscele di cera (PC1, PC24, PC31) |
|-----------------------|---|

#### *Caratteristiche del prodotto (articolo)*

##### Forma fisica del prodotto:

Liquido

##### Pressione di vapore:

10 Pa

##### Concentrazione della sostanza nel prodotto:

Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100.

#### *Quantità usata, frequenza e durata dell'uso/esposizione*

**Durata:**

Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore

**Frequenza:**

Comprende l'uso fino a 1 applicazioni al giorno

### 5.3 Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

N.d.

### 5.4 Guida che consente all'utilizzatore a valle di valutare se opera entro i limiti definiti dallo scenario di esposizione

**Indirizzo per la verifica della corrispondenza con lo scenario di esposizione:**

In caso vengano adottate ulteriori misure di gestione del rischio/condizioni operative, gli utilizzatori dovrebbero assicurarsi che i rischi vengano limitati quantomeno ad un livello equivalente.